

Любопытными представляются результаты реализации принципов номинации в означенных тематических группах. Общеизвестно, что для артефактов характерен принцип номинации по функции: ведь они прямо или опосредованно связаны с действием, созданы его посредством и для него. Тем не менее этот принцип оказывается преобладающим лишь в группе «Телеги и сани» обеих географических областей. Группа «Рыболовные сети» демонстрирует существование диаметрально противоположного номинативного подхода в говорах сравниваемых регионов: на Русском Севере преобладает принцип номинации по функции, тогда как в Свердловской области преобладающей оказывается номинация по признаку, т. е. в одном случае реалия чаще рассматривается через призму освоенности человеком, в другом же оценивается как бы извне, с точки зрения наблюдателя, а не деятеля. Показательно, что и в говорах Русского Севера, и в говорах Свердловской области в группе лексики, служащей для обозначения лодок, ведущим оказывается принцип номинации по признаку, когда объект рассматривается вне зависимости от деятельности номинатора. Хотя лодки по существу являются разновидностью транспортных средств, как сани и телеги, и было бы логично предполагать, что и в этой тематической группе доминирующей должна оказаться мотивировка по функции. Впрочем, и в таких «признаковых» наименованиях лодки как *долблёнка*, *долбянка*, *долбянка*, *и́йтик*, *стружбók*, *набóйница* все же прослеживается человеческий фактор: ведь именно человеком лодка выдалбливается, сшивается, выстругивается, обивается деревянными планками и пр.

Л. Г. Гусева

Устаревшая лексика в сказах П. П. Бажова¹

Сказы Павла Петровича Бажова, в которых он воспел ум, силу, труд рудознатцев и камнерезов, рудобоев и чеканщиков, жизнь и природу седого Урала, невозможно не узнать: так прекрасен и удивительно своеобразен их емкий, сочный, живой народный язык, в котором переплетаются разговорные, просторечные, устаревшие и диалектные, исторически сложившиеся и

¹ Работа выполнена при поддержке гранта РГНФ № 04-04-83406 а/У.

территориально ограниченные элементы на уровне фонетики, морфологии, синтаксиса и лексики. Сам П. П. Бажов так шутливо говорил о своем творчестве: «Над словом работаю... Работа у меня ювелирная...»².

Автор сказов также отмечал: «В словарях слово неподвижно. Слушаю его в повседневной речи, ишу в книгах, в действии, в жизни. Интересуют меня слова известные, но забытые в литературном языке. Я их очень ценю и подбираю»³.

Вспоминаешь риторический вопрос Е. Пермяка, адресованный нам, читателям: «Как вам кажется – зря ли, случайно ли, просто ли так, молодой Бажов, колеся по Уралу, записывал народные речения, пословицы, сказания, сюжеты? Делая это из года в год, обычно летом, он составил множество таких записей. Не для заполнения же ящиков письменного стола он вел эту длительную словесную поисковую работу»⁴.

Как показывает сверка извлеченного из сказов в результате сплошной выборки лексического материала с целью установления его статуса в современной лексической системе (материал проверялся по словарям как русского литературного языка, так и диалектным), особенно богата палитра устаревшей лексики, среди которой можно выделить несколько групп.

1. Лексика с пометой «устар.» (устаревшее)

Бег, только ми. Самовольный тайный уход, отъезд куда-либо; побег [ССРЛЯ², 1, 381–382]. *Ну, конечно, драли кого доходя, а Марка с Татьяной в бега списали и по всем местам бумажку дали – не поймают ли где, значит (МК).*

Беспременно. Обязательно, непременно [ССРЛЯ², 1, 527]. *Коли деньги есть, мужика беспременно в доме надо (ГМ). Иной раз Ганя и надумает – беспременно женюсь, а как послушает Таятку, так и мысли врозь (ТЗ). Беспременно это к мору либо к войне (ЕЛ). Это беспременно лебедка, а те, видно, лебеди (ЕЛ).*

Братний. Относящийся к брату, принадлежащий ему; братьев [ССРЛЯ², 1, 741]. *Наденет на нее братнюю одежку, да и ведет с собой (ТЗ).*

Вёдомый. Известный, знакомый [ССРЛЯ², 2, 70]. *Как дорогой груз да дорога мало ведома, так его [Тимофеича. – Л. Г.] и наряжают (ЕЛ).*

Вестовщик. Сплетник, соглядатай [ССРЛЯ², 2, 148]. *Данилушко у Вихорихи, может, и подольше бы жил, да приказчиковы вестовщики углядели,*

² Касаркин В. В. «Над словом работаю...» // Русская речь. 1979. № 1. С. 14.

³ Там же. С. 15.

⁴ Пермяк Е. Долговекий мастер. М., 1978. С. 43.

что парнишко мало-мало ходить стал, и сейчас к приказчику (КЦ). Вот как-то раз приказчик и углядел Данилушку на пруду. Спрашивает своих-то вестовщиков: «Это чей парнишка? <...>». Узнали вестовщики, говорят приказчику, а он не верит (КЦ).

Въя вь. Наяву, в действительности [ССРЛЯ², 2, 651]. По старым подделкам это въявь видно (ИК).

Доспрашивать. Выспрашивать, допрашивать [ССРЛЯ², 4, 417]. Тут отец и другие старатели давай доспрашивать Федюньку, что он видел (ОП). Начальство, понятно, караула к пустому месту не поставило и давай народ доспрашивать, кто что сказать мог (ЖХ).

Доспрашиваться. Расспрашивать, разузнавать; пытаться узнать, выведать что-либо [ССРЛЯ², 4, 417]. Танюшка, конечно, доспрашивается – где это такое помещенье! (МШ).

Заклятие. Клятва, обет, зарок [СРЯ, 1, 528 – устар.; ССРЛЯ, 4, 532–533 – без помет]. Тятя покойный с меня заклятие взял, чтоб сохранить эту тайность до своего смертного часу (КТ).

Казовый. Предназначенный для показа; выигрышный, показатель [СРЯ, 2, 15; ССРЛЯ, 5, 676]. Казового будто ничего нет, а тянет к себе шашка (СГП).

Касательный. Относящийся к кому-, чему-либо, касающийся кого-, чего-либо [ССРЛЯ, 5, 849]. Немцу это вроде не по губе пришлось. Сразу ладонь книзу и говорит: «Это делу не касательно» (ХЛ).

Кошт. Содержание, пропитание, иждивение [СРЯ, 2, 118; ССРЛЯ, 5, 1562]. А коли тебе пришла такая охота, снаряжай поход своим коштом, зови охочих людей, а я мешать не стану (ДЗВ).

Крыж. Крестообразная рукоятка сабли или другого холодного оружия; эфес [ССРЛЯ, 5, 1750]. Сабля, и точно, редкостного булату и богато украшена. На крыже и головке дорогие камни, а по всей полосе золотая насечка кудрявого узора (СГП).

Лабазник. Владелец лабаза или продавец в лабазе – помещении для хранения или продажи различных товаров [СРЯ, 2, 157 – устар.; ССРЛЯ, 6, 6 – без помет]. Нашим заводским обидно было, что ямщина да лабазники этак с мастеровыми обходятся (ШП).

Мир. Жизнь мирян, светская жизнь (противопоставляется монастырской жизни) [СРЯ, 2, 275 – устар.; ССРЛЯ, 6, 1036 – без помет]. Насчет продажи Настасья и говорить родне не давала: «По миру впору придет – тогда продам» (МШ).

Насильство. Насилие, применение силы для достижения чего-нибудь, принудительное воздействие на кого-, что-нибудь [ССРЛЯ, 7, 494]. В роду-то у Салавата все-таки большие земли были, а заводчик Твердышев насильством

тут завод поставил да еще две деревни населил пригнанными крестьянами, чтоб дрова рубили, уголь жгли и все такое для завода делали (СГП).

Научёнье. Действие по знач. глаг. научать/научить [ССРЛЯ, 7, 612]. *Ну, а мне и всем другим этот разговор дедушки Кваскова в наученье пошел (РП).*

Опамятоваться. Прийти в чувство, в сознание [СРЯ, 2, 620]. *Никита опаматовался (ЖХ).*

Отста́ть. Перестать делать что-либо, заниматься, интересоваться чем-либо [СРЯ, 2, 712]. *Видят – порода не та, – отстали (СК).*

Переме́жка. Временное прекращение чего-либо, перерыв, остановка в чем-либо [СРЯ, 3, 77]. *Переमेжка, видно, тоже бывает, а вот надолго ли? (ЖХ).*

Перст. Палец [ССРЛЯ, 9, 1060 – устар.; СРЯ, 3, 112 – трад.-поэт.]. *В руке плетка в два перста толщиной, с подвинутым кончиком (ПП).*

Подённо, нареч. Из расчета за один рабочий день [СРЯ, 3, 186 – устар.; ССРЛЯ, 10, 348–349 – без помет]. *Старика это вовсе задело. Прямо спросил: «Неужели вы меня ни во что ставите?». «Во столько, – отвечают, – и ставим, сколько поденно получаешь» (КТ).*

Полу́денный. Южный по происхождению [ССРЛЯ, 9, 1087 – устар. поэт.; СРЯ, 3, 271 – трад.-поэт.]. *Как вовсе холодно стало да потянулась вольная птица в полуденную сторону, так и эти лебеди улетели (ЕЛ).*

Пользовать. Лечить [СРЯ, 3, 277; ССРЛЯ, 9, 1140]. *Кровь остановить могу, травами да мазями людей пользую (ДЗВ).*

Посте́ля. Постель [СРЯ, 3, 323 – устар.; ССРЛЯ, 9, 1540 – устар. и прост.]. *И видит Степан огромную комнату, а в ней постеля, столы, табуреточки – все из корольковой меди (МГХ).*

Пофо́рменнее. Сравн. ст. к *фо́рменный* – соответствующий данной обстановке, обстоятельствам [СРЯ, 4, 576 – устар.; ССРЛЯ, 16, 1500 – устар. и разг.]. *Завели Митюньке сапожки поформеннее (ХВ).*

Пра́сол. Оптовый скупщик в деревне мяса, рыбы, скота и сельскохозяйственного сырья для перепродажи [СРЯ, 3, 359 – устар.; ССРЛЯ, 11, 62 – без помет, но: *пра́сол* – в дореволюционной России – оптовый скупщик скота и разных припасов (обычно мяса, рыбы) для перепродажи]. *Всякий год ямщина да прасолы мастеровщину сразу с копыльев сбивают (ШП).*

Предбу́дущий. Будущий [СРЯ, 3, 362; ССРЛЯ, 9, 99]. *«...Если такого не примете, давайте бумагу хозяину с отказом на предбудущее время» (ДК).*

Приспе́шник. Помощник, служитель [СРЯ, 3, 442; ССРЛЯ, 9, 746]. *Демидов, конечно, мимо этого дела не прошел, тоже руки к рудной горе протянул. Да еще что! На своих приспешников накинудся (ПГВ).*

При́чет. Причитание [СРЯ, 3, 457 – устар.; ССРЛЯ, 11, 873 – без помет]. *Как бабьего визгу – причету не стало, девица и говорит: «Пришла я, батырь Салават, своей волей» (СГП).*

Разуме́ть. Понимать, постигать умом [СРЯ, 3, 634; ССРЛЯ, 12, 533].

◇ **Разуме́ть грамоте** – быть грамотным, уметь читать и писать. *Поучился даже потихоньку от приказчика читать, писать. Так, самую малость, а все ж таки разумел грамоте (КЦ).*

Роди́ны, мн. Роды [СРЯ, 3, 723 – устар.; ССРЛЯ, 12, 1378 – устар. и прост.]. *Близко к первым родинам свадьбу справили (КФ).*

Рукоби́тье. Часть старинного свадебного обряда – соглашение отцов жениха и невесты [СРЯ, 3, 739 – устар.; ССРЛЯ, 12, 1546 – без помет, но: *рукоби́тье* – часть свадебного обряда в старом (разрядка наша. – Л. Г.) быту (обычно крестьянском и купеческом), когда отцы жениха и невесты договаривались о браке детей]. *Посватался, рукобительство сделали, насчет дня свадьбы уговорились (КФ).*

Ряди́ться. Торговаться, споря друг с другом, условливаться о цене [СРЯ, 3, 749]. *Ну с попом ведь не рядятся, – сходил Ванька домой, заскребли с бабой последние деньги (СК).*

Свербе́ть. Зудеть, чесаться [СРЯ, 4, 40 – устар.; ССРЛЯ, 13, 294 – прост.]. *И то, как говорится, ему скажи, у кого в каком месте спина свербит, у кого ноги мокнут (ХЛ).*

Сиде́лец. Приказчик, продавец в лавке, а также продавец за стойкой в кабаке, трактире [СРЯ, 4, 490; ССРЛЯ, 13, 772]. *Вроде как из лавочных сидельцев, кои навывкли всякого покупателя оболтать да облапошить (ХЛ).*

Сре́дственный. Невысокого качества, посредственный [ССРЛЯ, 19, 644–645]. *Работник из самых средственных. Как говорится, ни похвалить, ни похаять (РП).*

Стать. Образец, манера, лад. ◇ **Не на ту стать** – не такой, каким должен быть [ССРЛЯ, 14, 800]. *Сам начальник тут постоянно вертится, а все то же, – выходит сталь, да не на ту стать (КП).*

У́зрить. Усмотреть, увидеть, углядеть [ССРЛЯ, 16, 419 – устар. и поэт.; СРЯ, 4, 477 – книжн.]. *Вот и узрил, что Илья ковш старательский взял да к лесу пошел (СКОЛ).*

Укори́тельно. С укором, с выражением укора [СРЯ, 4, 481; ССРЛЯ, 16, 480]. *Подойшел к старику, подал стрелу и говорит укорительно, а то со смешком: «Эх, дед, дед! Много прожил, а присловья не знаешь: то не стрела, коя орлиным пером не оперена» (ОрП).*

Управля́ть, упрáвить. Выполнять какую-либо работу, справиться с каким-либо делом [СРЯ, 4, 506 – устар.; ССРЛЯ, 16, 763 – устар. и обл.].

Старушка Митрофановна из соседей с находу у него хозяйство вела. Утрами ходила пострять, сварить чего, в избе прибрать, а вечерами Проконьич сам управлял, что ему надо (КЦ). ... Танюшка останется домовничать. Сперва, конечно, управит, что мать наказывала (МШ).

Упрежда́ть, упрежа́ть. Извещать заранее; предупреждать [ССРЛЯ, 16, 772: *упрежда́ть* – устар.; СРЯ, 4, 507: *упредить* – устар. и прост.]. *Я тебя упреждала... (ПП). Другой раз, Северянко, тебя упрежаю. Пожалеи своих малолетков. Подошвы им только оставишь! (ПП).*

Урб́к. Работа, заданная на определенный срок [СРЯ, 4, 513 – устар.; ССРЛЯ, 16, 836 – без помет]. *Вскоре надзиратель рудничный подошел. Посмеяться ладил, а видит – у Степана поверх урока наворочено, и малахит – отбор, сорт сортом (МГХ).*

Челобитье́. Письменная просьба или жалоба; челобитная [ССРЛЯ, 17, 823 – устар.; СРЯ, 4, 659 – ист.]. *Атласов видит, – не сходится дело, придется ему за свою маяту еще в кабалу купецкую идти, подал челобитье самому Петру. У царя в ту пору как раз эта самая заваруха со стрельцами была. Не до того ему, чтобы челобитье разбирать по сибирским делам (ДЗВ).*

Чужестра́нный, в знач. суц. Иностранец, инородец [СРЯ, 4, 692 – устар.; ССРЛЯ, 17, 1188–1189 – без помет]. *«...А пока все это не угоите, никаких чужестранных близко не подпускайте... Чтобы нечаянно не пришли, поставьте, – говорит, – на Думной горе и на Азов-горе караулы надежные. Пуцай досматривают по дороге, не идет ли кто, а как заметят чужестранного, пуцай знак подают – костерок запалят...» (ДИ).*

Я́вленный. По религиозным представлениям: явившийся неожиданно, чудесным образом [СРЯ, 4, 778 – устар. и церк.]. *Ну-ко, ты, мастер явленный, покажи, как, по-твоему, сделать? (КЦ).*

Ямщи́на, собир. Ямщики [СРЯ, 4, 783; ССРЛЯ, 17, 2080]. *Всякий год ямщина да прасолы мастеровичину сразу с копыльев сбивают (ШП).*

2. Лексика с пометой «устар. и прост.» (устаревшее и просторечное)

Бунтова́ться. Бунтовать, поднимать бунт [ССРЛЯ², 1, 823]. *Говорят, башкирцы бунтуются, а на деле вовсе не то. По дальним заводам, по деревням и в казаках народ поднялся, и башкиры с ними же (КУ).*

Вдруго́рядь. В другой раз, повторно, вторично, снова [ССРЛЯ², 2, 67–68]. *Палач его вдругорядь – молчит (КЦ).*

Воро́чатся. Возвращаться обратно [ССРЛЯ², 2, 471]. *А ты поскорее ворочайся все-таки! (СКон). Как на грех, в ту пору женщины по лесу шли. С покосу ворочались али так, ягодницы припозднились (ДЯ). Зачем не отпу-*

цу! Дорога открыта, да только ко мне же ворочаются! (КЦ). Сколь хочешь там живи, хоть и вовсе сюда не ворочайся, скучать не стану (ТЗ).

Всяк. Каждый, любой [СРЯ, 1, 238; ССРЛЯ², 1, 623]. *Рыболовной снасти в нашем доме не было, а удочку всяк смастерит (ЗГ).*

Выкушать. Выпить (обычно при почтительном, уважительном обращении к кому-либо). ◇ **Выкушать (чашку, стакан и т. п.) чаю, кофе, наливки** и т. п. [СРЯ, 1, 263 – устар. и прост.; ССРЛЯ², 2, 760 – устар., прост.; ССРЛЯ, 2, 1085–1086 – в просторечии]. *Из завода трое выпивших пришли, вина с собой притащили, угощать старика стали: «Дедко, уважь! Выкушай от меня стаканчик!» (РП).*

Вышний. Занимающий высокую должность [ССРЛЯ, 2, 1335; ССРЛЯ², 2, 946]. *Народу в том помещенье полно. По-господски одеты, и все в золоте да заслугах. У кого спереду навешано, а у кого и со всех сторон. Видать самое вышнее начальство (МШ).*

Дёяться. Делаться, твориться, происходить [ССРЛЯ², 4, 214]. *Так голосом и завывала. Все одно, как по покойнику: «Ой, да что же это, девоньки, деется...» (МК).*

Долить. Одолевать, мучить, лишать покоя [ССРЛЯ², 4, 350]. *О королеке с витком и слыхом не слыхать стало, и малахит ушел, вода долить стала (МГХ).*

Допущать. Позволять, разрешать делать что-либо; допускать, позволять [ССРЛЯ², 4, 394]. *«Нет, – отвечает, – не допуцали наших. Свой у них был» (ДЯ).*

Дух. Воздух [ССРЛЯ², 4, 528]. *Сырость, потемки, дух тяжёлый (ПВП).*

Заведенье. Обыкновение, обычай. ◇ **В заведенье** – как всегда, обычно, по обыкновению [СРЯ, 1, 499 – прост. устар.; ССРЛЯ², 4, 279 – прост.]. *А бить ее, как иные-прочие делали, у меня в заведенье не было... (АД).*

Зародиться. Уродиться [СРЯ, 1, 567 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 4, 854 – прост.]. *В кого только зародилась! Сама черненька да басенька, а глазки зелененькие (МШ).*

Зачём, нареч. *вопросит.* Почему [СРЯ, 1, 594]. *Не отпустишь из горы? – Зачем не отпусти! Дорога открыта, да только ко мне же ворочаются! (КЦ).*

Изгібнуть. Погибнуть [СРЯ, 1, 640 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 5, 137 – устар.]. *Давно человек изгіб (МШ).*

Казать. Показывать кого-, что-либо [СРЯ, 2, 14 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 5, 658 – прост.]. *Как шелка переменить или что, так в пуговку и глядит. Казала и мне, а у меня, видно, глаза тупы стали, не вижу (МШ).*

Коли. Если [СРЯ, 2, 73; ССРЛЯ, 5, 1157]. *И какое тут может леченье быть, коли такая ваша работа (ПВП). Река тебя ведет. Коли ты вперед*

ее пути не узнал, так только себя и других намаешь, а можешь с головами загубить (ЕЛ).

Косушка. Полбутылки водки [СРЯ, 2, 14; ССРЛЯ, 5, 1530]. *Старанье на него накатило, косушку недопил! (ЗС).*

Кофей. Кофе [СРЯ, 2, 116 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 5, 1544 – прост.]. *Барин кофею напился и спать лег (ДЯ).*

Крепость. Крепостная зависимость, крепостное право [СРЯ, 2, 126; ССРЛЯ, 5, 1630]. *Тогда ведь при крепости-то с малолетства людей на работу загоняли (СКОл). Известно, какое время было – крепость. Всяко галились над человеком (МГХ). Чуть было не забыл – невесте моей тоже вольную пропиши, а то что это за порядок – сам буду вольный, а жена в крепости (МГХ). «Так-то ладно бы, – отвечает старший, – да кому в крепости оstarваться? Жеребьевкой, видно, придется» (ЗС).*

Мастеровщина, собир. Мастеровые, рабочий люд [СРЯ, 2, 234; ССРЛЯ, 6, 681]. *Всякий год ямщина да прасолы мастеровщину сразу с копыльев сбивают (ШП).*

Навыкнуть. Приобрести навыки в чем-либо, научиться чему-либо; привыкнуть [СРЯ, 2, 335 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 7, 91 – прост.]. *Вроде как из лавочных сидельцев, кои навыкли всякого покупателя оболтать да облапошить (ХЛ).*

Не гоже. Не годится [СРЯ, 2, 432 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 7, 786 – прост.]. *Не гоже на черной стороне оставаться! (ГЗ).*

Обнадёжиться. Полагаться, надеяться на кого-, что-либо [ССРЛЯ, 8, 266]. *Старики, которые на немца обнадуживались, слышат, к чему Афоня клонит, говорят ему: «Ты, Афоня, немецкую науку не опровергай» (ТМ).*

Особица. ♦ **На особицу** – особенно, не по-обычному, отлично от других [СРЯ, 2, 651; ССРЛЯ, 8, 1146]. *Прямо всем житья не стало, а Марфуше Зубомойке на особицу (ШГ).*

Подаренье. Подарок [ССРЛЯ, 10, 227]. *Демидовское подаренье, видишь, не больно дорого ему обошлось. Только и разорился, что велел жене: «Выдай Марфутке полушало с узорными концами. Пускай все видят барскую награду за старанье» (ШГ).*

Подсыл. Тайное задание, секретное поручение. ♦ **Делать подсыл** – вести секретные переговоры, подсылая кого-либо с этой целью [ССРЛЯ, 10, 639]. *К Федюне тоже подсыл делали: «Переезжай в наш конец. Избу тебе поставим. Живи барином, а у нас в боях башильком будешь» (ШП).*

Покор. Укор, упрек [СРЯ, 3, 249 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 10, 891 – народно-поэт. и прост.]. *Тожe ведь сказы не зря придуманы. Иные – в покор, иные – в наученье, а есть и такие, что вместо фонарика впереди (СГП).*

Пору́ха. Беда [СРЯ, 3, 308; ССРЛЯ, 10, 1417]. Ну, те испугались, за двоих отвечают, за всяким местом глядят – порухи бы не вышло (ДЯ).

Посы́л. Отправка кого-либо куда-либо с каким-либо поручением [СРЯ, 3, 328 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 10, 1572 – прост.]. Для догляду да посылу была у Денежкина богатыря каменная птица (БР).

Приве́тить. Приветливо, ласково отнестись к кому-либо [СРЯ, 3, 395 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 11, 371 – прост.]. Приветить ее не успели, а она на-ко – обулки сняла и котомку развязала (МШ).

Приобы́кнуть. Привыкнуть [СРЯ, 3, 430–431; ССРЛЯ, 9, 647]. Он живо к делу приобыл и скоро сам не хуже того мастера стал, который его учил-то (ДЯ).

Радё́нье. Желание, усердие, старание, стремление к чему-либо [СРЯ, 3, 579; ССРЛЯ, 12, 54]. Девчонки знали про это и старались радёнье не оказывать (ШГ). Немец сперва хитрил: дескать, радёнья к такому делу не имею (ХЛ).

Рассы́лка. Человек, мальчик на побегушках, посыльный, рассыльный [СРЯ, 3, 640 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 12, 864 – прост.]. Только тут, на Пантелеево счастье, рассылка из конторы прибежал (ЗС). Рассылка от него прибежал (ТЗ). В праздник какой-то, как мать из печки рыбный пирог доставала, к ним и пых заводской рассылка: «К приказчику ступайте! Велел немедленно!» (ЗС).

Сам-дру́г. Вдвоем [ССРЛЯ, 13, 76]. Вот эти Максим Вахоня да Садык Сандугач и сошлись в житье на одной тропе. Не все, конечно, на казну да хозяев добывали. Бывало, и сам-друг пески перелопачивали – свою долю искали (СолК).

Семйшник. Народное название монеты в две копейки [СРЯ, 4, 76; ССРЛЯ, 13, 634]. И лежит на этой ладошке семишник, а сверху четкими буквами написано: «Испить кваску после баньки» (ХЛ).

Ска́зывать. Говорить, рассказывать [СРЯ, 4, 102; ССРЛЯ, 13, 877–878]. Какие приметки сказывал? (ДЯ). Нашу-то Полевою, сказывают, казна ставила (ДЯ). Про обиду свою Таютка все-таки сказывать не стала... (ТЗ). «Про какие, – спрашивает Илья, – ты, бабушка, худые думки сказываешь?» (СКОл).

Смертоуби́йство. Убийство [СРЯ, 4, 152]. Случится у них какой обман либо драка, а то и смертоубийство (ПВП).

Спрово́рить. Проворно, быстро сделать, выполнить что-либо [СРЯ, 4, 232; ССРЛЯ, 14, 592]. В Кочкарь сбежал, спроворил там эвклазиков синеньких да розовых топазиков (СолК).

Сро́дственница. Родственница [СРЯ, 4, 240; ССРЛЯ, 14, 657]. Управляла рукодельней какая-то демидовская сродственница Фетинья Давыдовна (ШГ).

Старáтельница. Та, которая проявляет заботу, попечение о ком-, чем-либо [СРЯ, 4, 249; ССРЛЯ, 14, 739]. *Налупила бы девку, да, вишь, она у нас старательница. Почитай, ее работой только и живем (МШ).*

Сторожиться. Остерегаться, опасаться [СРЯ, 4, 276; ССРЛЯ, 14, 956]. *Людей нет, лес кругом – они и не сторожатся (ГМ).*

Супротив. Против [СРЯ, 4, 307; ССРЛЯ, 14, 1205]. *Ты вон какая выросла, а я супротив тебя ровно малюток како (ДИ).*

Супротивник. Противник, враг, недруг [СРЯ, 4, 308 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 14, 1205–1206 – прост.]. *Только это уж другой разговор пошел, а иткульцы, точно, самые заядлые супротивники заводским барам в те годы были (ДК).*

Увётливый. Приветливый, ласковый [СРЯ, 4, 451 – устар. и прост.; ССРЛЯ, 16, 128 – устар.]. *Работящая, характером уветливая, на разговор не скупая (ЧБ).*

Упрежда́ть. Извещать заранее; предупреждать [СРЯ, 4, 507: *упредить* – устар. и прост.; ССРЛЯ, 16, 772–773 – устар.]. *Стала эта чугунная бабушка мерещиться Каролинке... Жаром от нее несет, как от неостывшего литья, а она еще упреждает: «Ну-ко, ты, перекисло тесто, поберегись, кабы не изжарить» (ЧБ).*

Ухрани́ться. Избегать какой-либо опасности, вреда; уберечься [ССРЛЯ, 16, 1128]. *У баб своя забота, как бы от поту хоть маленько ухранишься (ВЛ). Закутались, конечно, кто чем мог, да разве от весеннего гнуса ухранишься (ВЛ).*

3. Лексика с пометой «устар. и обл.» (устаревшее и областное)

Вата́жник. Тот, кто входит в ватагу [ССРЛЯ², 2, 40]. *Хотел сперва Василий понаведаться к кому-нибудь из старых своих ватажников-приятелей... (ЕЛ).*

Ги́нуть. Гибнуть; умирать, погибать [ССРЛЯ², 3, 233]. *Только ведь золото-то человеку – как мухе патока. Сколь ни гинут, а пуще лезут. Так и тут. Много людей сгнуло, а другие идут да идут (ДИ).*

Гора́здый. Способный на что-либо, искусный в чем-либо [ССРЛЯ², 3, 233]. *А дает Синюшка богатство гораздому да удалому... (СКол). Тут Старушонка и говорит: «Ну, ладно. Побаловали – и хватит. Вижу, что ты парень гораздый да удалый» (СКол). «Тебе, – кричит старушонка, – не все равно, какдй рукой тебя на дно потяну? Хоть ты, вижу, и гораздый, а все едино мой будешь» (СКол). Девчонка усмехнулась и говорит: «Бабкой Синюшкой люди зовут, а гораздому, да удалому, да простой душе и такой кажусь, какой видишь...» (СКол).*

Далече. Далеко [СРЯ, 1, 363; ССРЛЯ², 1, 30]. *Погляди-ко, Стрекотуха, далече ли тот ушел, который два пестеря денежек нагреб (БР).*

Дивоваться. Восхищаться, любоваться, удивляться, поражаться чему-либо [ССРЛЯ², 4, 228]. *Погрозился так-то, ушел, а Прокопъич дивуется: «Когда хоть ты, Данилушко, все это понял?» (КЦ). Кто встретится, всяк дивуется – в Петровки ягу надел (СК).*

Долгуша. Экипаж, кузов которого помещен на длинных тонких дрогах [ССРЛЯ², 4, 344 – устар. и обл.; СРЯ, 1, 423 – устар.]. *Потом насмелились все-таки, на лошадях приехали, и телеги своей, немецкой работы. Тяжелые такие, в наших краях их долгушами прозвали (ВЛ). Им и довелось либо эту одежду на себе тащить, либо в свои долгуши, заместо лошадей запрягаться (ВЛ).*

Домекнуть. Догадаться, додуматься, понять, смекнуть [ССРЛЯ², 4, 361]. *Так вот и удумывали всяк по-своему, а того никто не домекнул, что у ребят может, внятеро есть против приказчикова запросу, только объявить бояться (ЗС). Тут стары люди и домекнули, что это не с неба огонь (ДИ). Принял Илюха решето, а сам как дурак стоит, никак домекнуть не может, откуда эта девчонка появилась, где она осенью всяких ягод набрала (СК). Слушает Василий – про него песня сложена, голос густой да ласковый, а кто поет – домекнуть не может (ЕЛ).*

Осьмй́нник. Старинная мера земельной площади [ССРЛЯ, 8, 1127 – устар. и обл.: участок земли, засеваемый одной осьминой зерна (равен обычно одной четвертой части десятины); СРЯ, 3, 660: старая русская мера земельной площади, равная четверти десятины; СРНГ, 24, 104: осьмй́нник и осмй́нник – земельная мера разной величины]. *Это по нынешним временам – и то по осьминнику на двор никогда не посадить, а тут где же? (ПВ).*

Почать. Начать [СРЯ, 3, 342; ССРЛЯ, 10, 1704, 1719]. *Он, покойная головушка, схватил возжжи и почал меня охобачивать (УСР).*

Почто́, пошто́. Зачем, с какой целью, для чего [СРЯ, 3, 346]. *Почто она в Сысертѣ жила, овдовела или с мужем разошлась, про то мне неизвестно (МК). Ты как, дяденька, к нам зашел, пошто топор взял? (МШ).*

Сполóх. Суматоха, тревога, переполох [СРЯ, 4, 228; ССРЛЯ, 14, 559]. *Вот один из старых людей вертел, вертел оружие-то, копался, копался, оно и пальнуло. Сполоху наделало, самого маленько ушибло, а никого не убило (ДИ). Лебеди сполоху погоне наделали (ЕЛ).*

Тамга́. Метка, клеймо [СРЯ, 4, 337; ССРЛЯ, 15, 91]. *Где лесину затешет, где на камне свою тамгу выбьет, где еще какой знак поставит (ЗВ).*

Хй́тничать. Заниматься старательством без лицензии [СРГСУ, 7, 148]. *Немало он новых мест открыл. Работал честно, не хитничал, не барышничал (ДГ).*

4. Лексика с пометой «устар. и разг.» (устаревшее и разговорное)

Бары́шничать. Заниматься перепродажей ради барыша [ССРЛЯ², 1, 355]. *Немало он новых мест открыл. Работал честно, не хитничал, не барышничал (ДГ).*

Домовни́чать. Оставаться для присмотра за домом на время отсутствия хозяев, старших членов семьи; вести домашнее хозяйство в отсутствие хозяйки [ССРЛЯ², 4, 366 – устар. и разг.; СРЯ, 1, 426 – прост.]. *Бабушку я даже укорить не мог, так как она осталась домовничать в Сысерти (УСР).*

Подмо́га. Помощь, поддержка [СРЯ, 3, 199 – разг. и устар.; ССРЛЯ, 10, 464 – устар. и обл.]. *А тут всем заводским немцам полная выгонка пришла, и тут Аносов будто в этом большую подмогу дал (КТ).*

Присти́гнуть. Постичь кого-либо, случиться у кого-либо (о чем-то неприятном, тягостном) [СРЯ, 3, 444]. *Только тут беда и пристигла – пожар случился (МШ).*

Соро́чины, мн. Сороковой день после чьей-либо смерти [СРЯ, 4, 203 – разг. и устар.; ССРЛЯ, 14, 333 – разг.]. **Отпра́вить соро́чины** – отметить поминки по умершему на сороковой день после его смерти. *Схоронили Степана, сорочины отправили честь честью (МШ).*

5. Лексика с пометой «фольк.» (фольклорное)

Гору́шечка. Уменьш.-ласк. к *гору́шка* – фольк. ласк. *горка, горочка*. [СРНГ, 7, 72]. *Андрюха вечером опять на горушечку вышел (ДЯ).*

Горю́шенька. Уменьш.-ласк. к *горю́ша* – бедняга, горемыка [СРНГ, 7, 84, 85]. *Теперь, поди, взаперти сидит да слезы льет моя горюшенька! (ЕЛ).*

Молоди́льный. Омолаживающий [СРНГ, 18, 224]. *За войну у нас как молодильные годы по рудникам прошли – столько нового открыли, что и не сосчитаешь (РП).*

Притума́ниться. Принахмуриться, задуматься, опечалиться [СРНГ, 32, 32]. *Данило притуманился маленько, как о чаше помянули (ГМ).*

В диалектных лексикографических источниках отмечены следующие слова и словосочетания, зафиксированные только в сказах П. П. Бажова.

Бергал (удар.?). Плотник, горный рабочий [СРНГ, 2, 242]. *Подзывает бергала-плотника да и говорит: «Сбегай-ко, Иван, огляди хорошенько да смекни, сколько бревен подтаскивать, и начинайте благословясь» (ТЗ). Счастье мое, что к добрым бергалам попал (ТВ).*

Гляде́льце. Обрыв на горе, на которой обнажены горные породы [СРГСУ, 1, 115⁵; СРНГ, 6, 226]. *Глядельце тут первосортное. Все пласты*

⁵ В СРГСУ, а вслед за ним и в СРНГ ошибочно восстановлена начальная форма *гляделец*.

видно, лучше некуда (КЦ). Подошел Данилушко к этому глядельцу, а тут малахитина выворочена (КЦ).

Дурмáшек. Малоценный камень – кристалл горного хрусталя [СРНГ, 8, 268]. Поклонилась низенько хозяйке, подала Танюше узелок с шелками да бисером, потом достала пуговку махонькую. То ли она из стекла, то ли из дурмашка на простую грань обделана (МШ).

Живѣнка. Особый интерес, особая любовь к определенной работе, увлечение каким-то делом [СРГСУ, 1, 158]. Ты книзу глядел, – на то, значит, что сделано, а как кверху поглядел – как лучше делать надо, тут живинка тебя и подцепила. Она, понимаешь, во всяком деле есть, впереди мастерства бежит и человека за собой тянет (ЖВД). Не раз случалось, что уголь у него и лучше Нефедова бывал, а все-таки это ремесло. Старик посмеивался: «Теперь, брат, никуда не уйдешь: поймала тебя живинка, до смерти не отпустит» (ЖВД). Одним словом, пестренькое дело, и ко всякому сноровка требуется, да еще и своя живинка полагается (ЖВД). ♦ **Живѣнку поймáть** – увлекаясь каким-либо делом, понять его суть. «Никак, – говорит, – не могу в своем деле живинку поймать. Шустрая она у нас. Руки, понимаешь, малы» (ЖВД).

Жженопѣтики. Прозвище рабочих горячих цехов в дореволюционное время (которые носили валенки с подвязными деревянными колодками, чтобы предохранить ноги от ожогов) [СРНГ, 9, 148]. А гора свое: «Струсили, жженопѣтики» (МК).

Занѣхтитъ. Обнюхать, ища кого-, что-либо (о собаке) [СРНГ, 10, 287]. Занюхтили барские собачонки с обеих сторон. Виноватых, конечно, не нашли (ТЗ).

Запошевѣливать, несов. и сов. Начать шевелить; шевелить [СРНГ, 10, 351]. Запошевеливал плечиками, сам похвалиться стал: это нашел, другое нашел, там место открыл, там показал (ОрП).

♦ **И прѣтча.** Другое, прочее, подобное [СРНГ, 23, 14]. Баб хватают, девчонок, вовсе подлетков и протча (ЗС). Серьги, кольца и протча, что даже не у всякой богатой невесты бывает (ДИ).

Малахѣтница. Фантастическое существо в образе девушки, живущей в залежах малахита и охраняющей их от злого человека [СРГСУ, 2, 112; СРНГ, 15, 319]. От стариков он, вишь, слышал, что Хозяйка эта – малахитница-то – любит над человеком мудровать (МГХ).

Навѣс. Свисающая часть волосяного покрова лошади – грива, челка, хвост [СРНГ, 19, 160]. Конек под ним соловенький, не больно велик, да самых высоких статей: глаз горячий, навес, то есть грива, челка и хвост, – загляденье, а ножки подсушены, стрункой (СГП).

Надаля́. Издали, вдаль [СРНГ, 19, 222]. *Привык, слышь, надаля глядеть (МШ).*

Надда́ча. Ускорение в беге [СРНГ, 19, 227]. *Мужичина здоровенный, и лошадка у него как придумана для какой штуки: на долгий гон терпелива и на крутую наддачу способна (СГП).*

На́игрыш. Фальшь [СРНГ, 19, 294]. ◇ **На́игрыш вести** – хитрить, фальшивить. *Будет тебе наигрыш вести. Иди, говорю, дело есть (МГХ).*

Невподъём, нареч., безл. сказ. Тяжелый, неподъемный [СРНГ, 20, 359]. *Только она – эта богатырева рукавица – людям невподъем. Вагами да ломами ее отворачивать примутся. В поту бьются, ничего не щадят (БР).*

Нюхти́ло. Нос [СРНГ, 21, 330]. ◇ **Соваться нюхти́лом** – совать нос, вмешиваться во что-либо. *Тогда небось другим не повадно будет своим нюхтилом в наши дела соваться (ХЛ).*

Обжа́днёть. Проявить жадность [СРНГ, 22, 42]. ◇ **Обжа́днёть** (на что-либо) – позариться на что-либо; позавидовать чему-либо; пожадничать, сильно пожелать что-либо. *Видно, обжадниела Сочнева-то баба на богатство (СК).*

Опале́ныш. «Обгорелый, опаленный, рыжий» человек [СРНГ, 23, 231]. *Ребятишки пойдут вовсе опаленыши (ЗС).*

Опу́пышек, ласк. Округлый выступ; небольшой холм округлой формы [СРНГ, 23, 312]. *На веслах вверх не выгребешь и с шестом умеючи надо, чтоб, значит, все гривки-опупышки на дне хорошо знать (ЕЛ).*

Подаре́нка. Подарок [СРНГ, 27, 330]. *Поглядел Кокования на девчоночку и спрашивает: «Это у вас Григорьева-то подаренка?» (СКоп).*

Подста́выш. Подставка к чему-либо [СРНГ, 28, 195]. *Вахоня – мужик тяжелый, борода до пупа, плечи ровно с подставышем, кулак – глядеть страшно, нога медвежья, и разговор густой, буторовый (СолК).*

Порохову́шка. Пороховая спичка [СРНГ, 30, 84]. *Поначалу, как пороховушка в ход пошла, много над ней мудрили (АС).*

Поча́точный. Начинающий что-либо, первый [СРНГ, 30, 375]. *Теперь, конечно, людей нашей фамилии по разным местам можно встретить, только вот эта усадьба, на которой мы с тобой разговариваем, наша початочная (ШГ).*

Почи́хота. Неудержимое чихание [СРНГ, 21, 16]. *Тут на Илью почихота нашла (СКОл).*

Прико́рмленник. Тот, кто прикармливался у кого-либо и пользовался его расположением; любимец [СРНГ, 31, 258]. *Это аленушкины прикормленники да приспешники со всего города сбежались (ЕЛ).*

Пустогово́рье. Пустословие, пустые наставления [СРНГ, 33, 145]. *Горное начальство, может, половину того пустоговоря не понимало, а толь-*

ко про себя смекало: раз этот немец от высшего начальства присланный, не прекословить же ему (ТМ).

Рисовщик. Художник, занимающийся нанесением рисунка на металлические изделия [СРНГ, 35, 106]. *Рисовщик тогда у нас был. Перфишей звали (СГП).*

Рудознатный. Предназначенный для разведывания руд [СРНГ, 35, 235]. *В старину, сказывают, места искали рудознатной лозой да притягательной стрелой (ОрП).*

Рудяной. Относящийся к руде, минеральному сырью [СРНГ, 35, 236]. *Добытчики, видишь, как дорвутся до богатства, так первым делом свой инструментишко наполовину оставят, чтоб побольше рудяных денег с собой унести (БР). Старый богатырь тут и объяснил все, – какая, значит, сила рудяных да каменных денежек (БР).*

Рябчик. Серая, очень плотная порода, состоящая из мельчайших частей гранита [СРНГ, 35, 337]. *И приставать с пруда к той логотинке сподручно: берег не крутой и не пологий, а самый, сказать, раз – будто нарочно улажено, а дно – песок с рябчиком (ВЛ).*

Самоглавный. Самый главный, наиглавнейший [СРНГ, 36, 82]. *Приметил самоглавный тамошний богатей (ДГ).*

Самосильно. Своими силами [СРНГ, 36, 103]. *Мое дело печи зимами топить, баню по субботам готовить да присматривать, чтоб кто ващим чем не покорыстовался, а чистоту самосильно наводите. Ну, самосильно и наводили: свой сор соседям отгребали, а те наоборот (РП).*

Серяк. Почва серого цвета; камень [СРНГ, 37, 229]. *На многие версты желтяки да серяки с крапинкой пойдут (МГХ).*

Не отражены в словарях:

Захва́том. Завладевая, овладевая силой, насильно, без согласия. *У каждого одно на уме: такого бы конька залучить. Иные за арканы взялись. Не обернется ли дело так, чтоб захватом добыть (СГП). Захватом, поди-ка, эта земля Твердышевым взята (СГП).*

Земляная ко́шка. Фантастический образ локального характера, зафиксированный только в одном сказе. *По тем местам от Гальяна до самой Думной горы земляная кошка похаживает (КУ). Подняла Дуняха камешок с земли. Серой он пахнет. Тут она и вспомнила про земляную кошку, про которую мужик сысертский сказывал. Дуняха и раньше слышала, что по пескам, где медь с золотыми крапинками, живет кошка с огненными ушами. Уши много раз видали, а кошку никому не доводилось. Под землей она ходит (КУ).*

Золотоцвѣтень. Хризолит огромных, сказочных размеров. Он и зеленый и золотистый. Веселый камешек. В сырце, и то любо поддержать такой на руке. Так весной и солнышком от него и отдает. Мы эти камешки золотоцветняками зовем. Только эти камешки мелконькие. А есть большой. Этот зовут золотоцветнем горы. Такого еще мир не видывал. Перед ним все камни, какие из земли добыты, не дорожке песку, а то и золы. Сила этого камня не в том, что за него много денег дадут. Ни у кого и денег не хватит, чтобы его купить. Перед тем человеком, который усмотрит этот камень, Пояс земли раскроется (ЗГ).

Золотоцветник. Хризолит. А по самой середке этой хребтины двойной ряд хризолитов. Видал этот камешек? Помнишь? Он и зеленый и золотистый. Веселый камешек. В сырце, и то любо поддержать такой на руке. Так весной и солнышком от него и отдает. Мы эти камешки золотоцветняками зовем (ЗГ).

Лесовал. Лесоруб, рабочий, занимающийся рубкой и валкой леса. На лесовала – две зимы, на старателя – два лета, на рудобоя – год, на фабричное дело – годов десяток... (ЖВД).

Натѹрность. Натура, природные силы. Дров для такого случаю Артюха не пожалеет, на натурность свою понадеялся (ХЛ).

Плетешок. Слух о ком-, чем-либо, основанный на неточных или заведомо неверных, нарочито измышленных сведениях; сплетня. Плетешок этот, что тайность с булатом он у кибиточного кузнеца выведал, при жизни Аносова начался (КТ).

Пустодымка. Одно из мифических существ, упоминаемых в сказах. По этим вот ходочкам в полных потемочках наша живинка-паленушка и поскакивает, а ты угадывай, чтоб она огневкой не перекинулась либо пустодымкой не обернулась (ЖВД).

Словѣсность. Рассказ, словесное описание чего-либо. Столковались за сколько-то там тысяч, только немец уговаривается: «За одну словесность ни копейки не дам. Сперва ты мне все покажи: как варят, как им железо кроют» (ХЛ).

Стенбѹхарь. Рабочие у толчен, которые бросали под песты руду, «бухая» в заградительную стенку. Потом и спрашивает у парня: «Ты что при немцах делал?». «Стенбухарем, – отвечает, – был». «Это по-нашему что же будет?». «По-нашему, около пестов ходил – руду толчи да сеять». «Это, – говорит мастер, – дело малое – в стенку бухать. А засыпку немецкую знаешь?» (ДЯ).

Черемуха (удар.?). Большой тяжелый лом, применявшийся в горном деле. Застал еще то время, как породу черемухой долбили. Лом такой был.

*Пудов на пятнадцать весом. Чтoб не oднoму братьcя, у нeгo в ручкe раз-
вилки были (РП).*

Историзмами являются такие слова и словосочетания, как:

А́ктовая бума́га. Особый документ, подтверждающий освобождение от крепостной зависимости (в словарях не отмечено). *«А вы, – кричит, – не думайте, а кажите актову бумагу, по коей вам воля прописана!» (ЗС).*

Вершо́к. Старая русская мера длины, равная 4,4 см [ССРЛЯ², 2, 137–138]. *Ну, место хорошо запримечено было, до вершков все вымерено (ЗС).*

Зарука́вье. Старинный браслет в виде змейки, надевавшийся поверх рукава [СРЯ, 1, 568; ССРЛЯ, 4, 861]. *Вдруг просунулась в окошко какая-то не то женская, не то девичья рука – с кольцом на пальце и в зарукавье (ХВ).*

Зарука́вье-зме́йка. Браслет-змейка (в словарях не отмечено). *А как выточил зарукавье-змейку из цельного камня, так его и вовсе мастером приказчик признал (КЦ).*

Казáчить. Работать в крестьянском хозяйстве наемным рабочим, батраком [СРНГ, 12, 315]. *Потом на Дону казачил да по Волге гулял (ЕЛ).*

Казачо́к. Наемный рабочий, подросток [СРНГ, 12, 315]. *Его и взяли сперва в казаки при господском доме (КЦ).*

Копейщик. Воин, вооруженный копьем [ССРЛЯ, 5, 1387]; в сказе – парень, вооруженный сажеными палками. *Вот он и сбил из своих ровесников ватажку копейщиков, с сажеными, значит, палками (ЕЛ).* В другой раз Васютка настыдил бы за это своих копейщиков, а тут не до того ему (ЕЛ). *Ватажка – копейщики-то – подсмеиваться даже стала: «Завял наш вожачок!» (ЕЛ).*

◇ **Печáтная са́жень.** Мера, точно соответствующая официально установленной длине сажени – 2,134 м [ССРЛЯ, 13, 53]. *Согнулся, ссутулился, а все печатная сажень, и руки чуть не до полу (МК).*

Использованная П. П. Бажовым устаревшая лексика обнаруживается в различных лексических пластах русского национального языка, который находится в постоянном развитии. Данные нормативных словарей свидетельствуют о разнонаправленности этого процесса. Так, часть устаревшей лексики, пополняя пласт просторечной, сопровождается уже двумя пометами – «устар.» и «прост.»: *увéтливый, упредíть*; из группы слов с двойной пометой – «устар.» и «прост.» – некоторые перешли в пласт разговорной лексики: *пoспешáть*. У некоторых лексем помета «устар.» заменена пометой, указывающей на стиль и сферу употребления: *перст* – «трад.-поэт.», *полуденный* – «книжн.».

Другая же часть лексики, наоборот, с течением времени, по данным словарей, начинает расцениваться как устаревшая: ср. *лабáz*, *лабáзник*, *мир*, *пρίчет*, *уро́к*, *чужестра́нный*, которые были поданы в словарях без помет; статус просторечных утратили слова *постéля*, *пофóрменнее*, *роді́ны*; просторечные лексемы *вы́кушать*, *заведё́нье*, *зароди́ться*, *изгѣ́бнуть*, *каза́ть*, *ко́фей*, *навы́кнуть*, *него́же*, *посы́л*, *привѣ́титъ*, *рассы́лка*, *свербе́ть*, *супро́тивник*, *упрежда́ть* даются сейчас с двойной пометой – «устар.» и «прост.»; прост. *домовні́чать* – «устар.» и «разг.»; лексема *управля́ть*, теряя статус диалектной, сопровождается только пометой «устар.», а слово *долгу́ша* к помете «устар.» приобретает, наоборот, дополнительную помету – «обл.».

Язык меняется, а сказы П. П. Бажова-словолюбца, оставаясь нетленными, продолжают восхищать нас своим чарующим языком, хотя имеются определенные трудности в понимании многих лексем у носителя современного русского литературного языка. И преодолеть их, в том числе и в отношении устаревшей лексики, может помочь «Словарь устаревшей и диалектной лексики в сказах П. П. Бажова», первым шагом к созданию которого и служит данная статья.

Сокращения в названиях сказов П. П. Бажова

АД	–	Аметистовое дело
АС	–	Алмазная спичка
БР	–	Богатырева рукавица
ВЛ	–	Веселухин ложок
ГЗ	–	Голубая змейка
ГМ	–	Горный мастер
ДГ	–	Далевое глядельце
ДЗВ	–	Дорогой земли виток
ДИ	–	Дорогое имячко
ДК	–	Демидовские кафтаны
ДЯ	–	Две ящерки
ЕЛ	–	Ермаковы лебеди
ЖВД	–	Живинка в деле
ЖХ	–	Жабреев ходок
ЗВ	–	Золотой волос
ЗГ	–	Золотоцветень горы
ЗС	–	Змеиный след
ИК	–	Иванко Крылатко
КТ	–	Коренная тайность
КУ	–	Кошачьи уши
КФ	–	Круговой фонарь
КЦ	–	Каменный цветок

МГХ	–	Медной горы хозяйка
МК	–	Марков камень
МШ	–	Малахитовая шкатулка
ОП	–	Огневушка-поскакушка
ОрП	–	Орлиное перо
ПВ	–	Про «водолазов»
ПВП	–	Про великого Полоза
ПГВ	–	Про главного вора
ПП	–	Приказчиковы подошвы
РП	–	Рудяной перевал
СГП	–	Старых гор подаренье
СК	–	Сочневые камешки
СКОл	–	Синюшкин колодец
СКОп	–	Серебряное копытце
СолК	–	Солнечный камень
ТВ	–	Тяжелая витушка
ТЗ	–	Таюткино зеркальце
ТМ	–	Тараканье мыло
УСР	–	У старого рудника
ХВ	–	Хрупкая веточка
ХЛ	–	Хрустальный лак
ЧБ	–	Чугунная бабушка
ШГ	–	Шелковая горка
ШП	–	Широкое плечо

О. Г. Олехнович

Народные названия растений в «Делах Аптекарского Приказа» (XVII в.)

В «Делах Аптекарского Приказа» (далее – ДАП) для лекарственных растений использовались весьма разнообразные номинации.

Наиболее распространенным приемом была транслитерация латинских названий: *адіантомъ капиллюсь-венерись* (венерин волос) < *Adiantum Capillus-Veneris*; *церефоліумъ* (кербель) < *Cerefolium*; *бріонія* (переступень) < *Bryonia*; *мелифоліумъ* (тысячелистник) < *Millefolium*; *буксусъ* (самшит) < *Buxus*; *карлина* (колючник) < *Carlina*; *кохлеарія* (ложечница) < *Cochlearia*; *генціана* (горечавка) < *Gentiana* и др.

Достаточно частотны ситуации подбора латинскому названию русско-го эквивалента: *Origanum* – *душица*; *Quercus* – *дуб*; *Ribes* – *смородина* и др.